

| 設備名稱：浴室多功能機，型號（型式）：EF510，EF510H<br>Equipment name Type designation (Type)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              |           |           |                            |               |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
| 單元 Unit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |           |           |                            |               |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 鉛<br>(Pb)                                                    | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴聯苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 電動機                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ○                                                            | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| PTC加熱器                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 負離子產生器                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 外殼材質                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ○                                                            | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 電路板                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ○                                                            | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br>Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.<br>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br>Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.<br>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。<br>Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption. |                                                              |           |           |                            |               |                 |

## 服務中心地址及電話

| 服務類型   | 店名                 | 地址                  | 電話          |
|--------|--------------------|---------------------|-------------|
| 和成服務中心 | 北 基 維 修 中 心        | 台北市中山區南京東路三段14巷9號5樓 | 0800-087089 |
| 和成物料中心 | 零 組 件 供 應 中 心      | 台北市中山區龍江路76巷16號1樓   | 02-25068101 |
| 和成服務中心 | 桃 園 維 修 中 心<br>零組件 | 桃園市萬壽路三段121號2樓      | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 竹 苗 維 修 中 心<br>零組件 | 新竹縣湖口鄉中山路一段2號       | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 大台中 維 修 中 心<br>零組件 | 台中市西屯區中港路三段38-3號3樓  | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 彰 投 維 修 中 心<br>零組件 | 彰化縣和美鎮福東路2巷15號      | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 雲 嘉 維 修 中 心<br>零組件 | 嘉義縣水上鄉粗溪136-20號     | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 大台南 維 修 中 心<br>零組件 | 台南市南區新樂路24號         | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 高 屏 維 修 中 心<br>零組件 | 高雄市新興區中正三路129號10樓   | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 宜花東 維 修 中 心<br>零組件 | 花蓮市國聯四路80號1樓        | 0800-087089 |
| 和成服務中心 | 金 門 維 修 中 心<br>零組件 | 金門縣金寧鄉榜林村6-6號       | 08-2324334  |

和成欣業股份有限公司



型號

EF510  
EF510H

浴室多功能機  
安裝使用說明及保證書

## 注 意 事 項

- 安裝及使用前，請先詳細閱讀本說明書。
- 安裝完畢後，請務必將本說明書交給客戶。

|               |     |
|---------------|-----|
| 目錄            | 1   |
| ● 產品規格與適用範圍   | 2   |
| ● 確認附屬品       | 2   |
| ● 安裝方法        | 3~6 |
| ● 使用方法        | 7~8 |
| ● 維護及保養       | 8   |
| ● 保證書         | 9   |
| ● 各地服務站所地址、電話 | 10  |

## 產品規格與適用範圍

| 產 品<br>名 稱       | EF 510<br>浴室多功能機 | EF 510H<br>浴室多功能機         |
|------------------|------------------|---------------------------|
| 規<br>格<br>說<br>明 | 使用電源             | AC110/60Hz                |
|                  | 消耗電力             | 1561W                     |
|                  | 馬達功率             | 30W                       |
|                  | 馬達保護裝置           | (馬達)溫度保險絲 125℃            |
|                  | R. P. M.         | 1075                      |
|                  | 風速               | 小於等於8 m/sec               |
|                  | 風量               | 小於等於160 m <sup>3</sup> /h |
|                  | 過熱保護             | 溫度開關 65℃                  |
|                  | 照明燈功率            | 5W以下×2                    |
|                  | 外觀尺寸             | 440x320x220 mm            |
|                  | 包裝尺寸             | 483x295x445 mm            |
|                  | 重量               | 4.7kg                     |
|                  | 產地               | PRC                       |

## 確認附屬品

|        | EF510       | EF510H      |
|--------|-------------|-------------|
| 主機     | 1台          | 1台          |
| 說明書    | 1份          | 1份          |
| 通風管    | 1根(1.5m)    | 1根(1.5m)    |
| 抱箍     | 1套(直徑100mm) | 1套(直徑100mm) |
| 控制線    | 1組(7M)      | 1組(7M)      |
| 開關     | 1組          | 1組          |
| 開孔模板   | 1份          | 1份          |
| 固定座    | 1組          | 1組          |
| LED燈泡  | 1組          | 1組          |
| 配件(螺絲) | 1組          | 1組          |

## 安裝方法

### 一、安裝前的準備工作

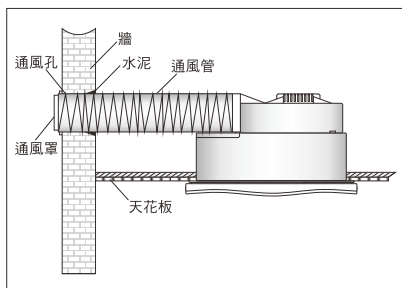
在安裝浴室多功能機之前，請先依下列步驟確認

#### 1. 開通風孔

確定牆壁上進風孔的位置(應在天花板上方)，在該位置開一直徑105mm的圓孔。

#### 2. 安裝通風管

將直徑100mm通風管的一端套上通風孔固定在外牆上，通風管與通風孔的空隙處用填充劑填縫。



注意：因通風管的長度為1.5m，故在安裝通風管時須考慮產品安裝位置中心至通風孔的距離請勿超過1.5m。

#### 3. 確定浴室多功能機安裝位置

為了取得最佳的取暖效果，浴室多功能機應安裝在浴缸或淋浴間中央正上方的天花板上。安裝完畢後，面罩距離地面的高度，必須在2.1m~2.3m之間，過高或過低都會影響使用效果。



通風管應避免與熱水器排氣管接入同一條通道，以免危險氣體滲入浴室。



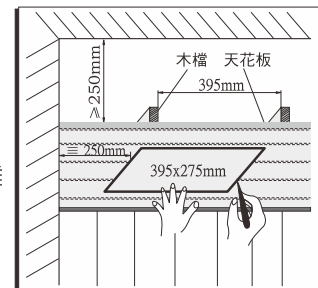
- 本產品禁止安裝在固定插座的下方。
- 本產品禁止安裝在滲水嚴重的地方。



- 本產品安裝應儘量遠離窗簾和其他可燃材料，以避免產生危險。
- 本產品安裝應避免在浴缸內或淋浴區內可以觸及到開關。

#### 4. 開孔

在安裝位置留出空間，天花板與房屋頂部形成的夾層空間高度不能少於250mm。在天花板上產品安裝位置切割出395x275mm尺寸的方孔。方孔邊緣距離牆壁不可少於250mm。



注意1:天花板和木樑要有足夠的強度。

注意2:最好在浴室裝修時，就把安裝浴室多功能機安裝考慮進去，並做好相應的準備工作。



本產品只能水平安裝，不能安裝在傾斜的天花板或垂直的牆上。

### 二、把浴室多功能機固定在天花板上

#### 1、取下面罩

將面罩上的燈光板及安裝鑲塊取下，再取十字螺絲起子拆下固定面罩之兩顆螺絲，再取下面罩。

#### 2、配接電源線

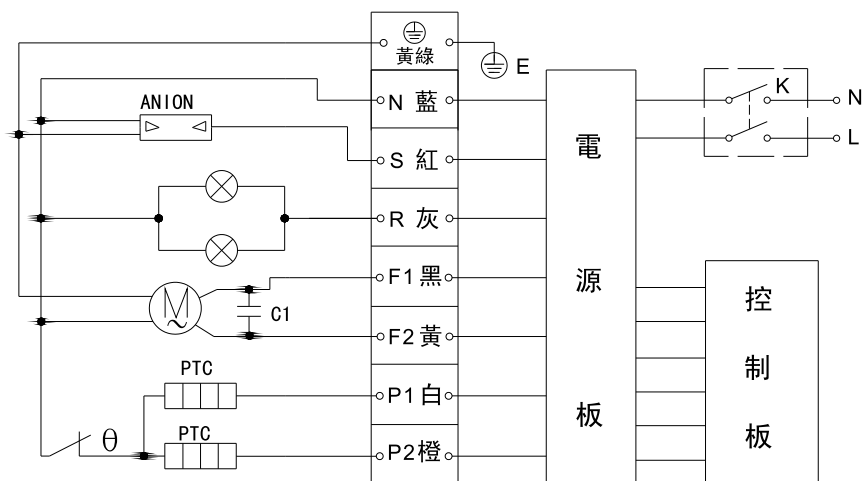
主機背面電器盒之接線座，請使用2.0mm單芯電源線結線，(絞線絕對不可使用)，剝掉電線被覆15mm，將蕊線插入接線孔上之電源用連接端子(1及2孔位)，接地線插在第3孔位上螺絲鎖緊固定，配線時由浴室排風扇位置起多預留1m長線。

#### 3、外接照明2接線

本機可獨立外接1組照明獨立控制，主機背面電器盒之接線座照明2，將外線照明線依上述配電源線方式安裝。

#### 4、控制線接線

請事先預留好控制線連結，主機背面主控制器之控制線接頭與預留控制線接腳連結，用螺絲固定鎖緊。



K:斷路器 S:負離子 R:照明 F1:吹風 F2:換氣 P1、P2:PTC發熱器



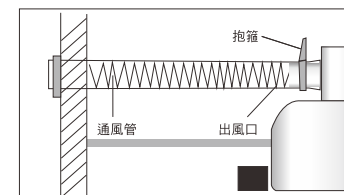
請裝設專用(獨立電源)斷路器及漏電斷路器，為方便主機之拆卸，配電源線及外接照明線及控制線須多預留1公尺。



- 為了保持房間的美觀，控制線與開關底盒最好在裝修前預埋在牆體內。
- 安裝接線須由專業人員完成。
- 安裝時電源線須保持在斷電狀態。
- 務必確認電力公司的契約容量如不足時，須增加用電工程。
- 本產品接地需依照第3種電器工程裝設，絕不可連接於自來水管及瓦斯管等。
- 不可使用膠粘劑為固定方式

### 5. 連接通風管

把通風管伸進室內的一端拉出，套在浴室多功能機出風罩殼的出風口上，並用抱箍紮緊。

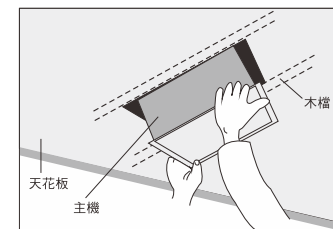


### 6. 把主機推進孔內

根據出風口的位置選擇正確的方向，把浴室多功能機箱套入孔內。

### 7. 固定

用6顆直徑4mm長20mm的自攻螺絲將箱體固定於天花板木擋上。



### 8. 將面罩與箱體上之卡鉤位置對準後推上面罩，用卸下之兩顆螺絲將面罩固定在箱體上，卡好燈光板再安裝鑲塊。

在箱體上，卡好燈光板再安裝鑲塊。

### 9. 控制開關之安裝

將單聯或雙聯之預埋盒(直、橫向皆可)埋入牆面，並進行控制線配線。

將固定座固定腳向上並以螺絲固定在預埋盒上。

將控制線接頭與控制開關背面接腳連結。

將控制開關由上而下固定於固定座上。



- 電線不應擱碰在箱體上。
- 通風管的走向應儘量保持筆直，儘量不要彎曲。

### 三、試運轉

接通電源，按控制器上的各個功能鍵，確認產品的各項功能是否正常。



開關固定位置應位於水濺不到位置。

## 使用方法

### 1. 暖房

暖房鍵為迴圈按鍵，按一下“暖房”鍵，暖房弱（一組PTC）開啓，暖房弱LED燈及定時時間LED燈亮，再按“暖房”鍵，暖房弱LED燈滅，暖房強（二組PTC）開啓，暖房強LED燈亮。再按“暖房”鍵，暖房強關閉，暖房弱開啓，依次迴圈。

定時時間初設為1小時，開始定時運行，時間遞減結束，暖房關閉，吹風延時30秒關閉。按“定時”鍵可改變暖房時間，最多為8小時，定時設定按1-2-3-4-6-8-0.5-1-----迴圈。

關閉暖房，按一下“停止”鍵，暖房關閉，吹風延時30秒關閉。



### 2. 換氣/涼風

換氣/涼風鍵為迴圈按鍵，按一下“換氣/涼風”鍵，換氣開啓，換氣LED燈及定時時間LED燈亮。定時時間初設為0.5小時，再按一下“換氣/涼風”鍵，涼風LED燈及定時時間LED燈亮，換氣LED燈滅，定時時間結束，換氣或涼風功能關閉。

按“定時”鍵可改變換氣或涼風時間，最多為8小時，定時設定按0.5-1-2-3-4-6-8-0.5-1-----迴圈。

關閉換氣或涼風，按一下“停止”鍵。

### 3. 空氣淨化

按一下“空氣淨化”鍵，空氣淨化（負離子+吹風）開啓，空氣淨化LED燈亮，再按一下“空氣淨化”鍵，空氣淨化關閉，空氣淨化LED燈滅。

定時時間初設為1小時，開始定時運行，時間遞減結束，空氣淨化關閉。按“定時”鍵可改變空氣淨化時間，最多為8小時，定時設定按1-2-3-4-6-8-0.5-1-----迴圈。

### 4. 定時

定時按鍵為迴圈按鍵，定時時間設定按各功能初始設定，定時時間到，相應功能關閉。按“定時”鍵可改變定時時間，最多為8小時，定時設定按0.5-1-2-3-4-6-8-0.5-1-----迴圈。

### 5. 照明1

照明1為獨立功能，按一下“照明1”鍵，照明1開啓，照明LED1燈亮綠色，再按一下“照明1”鍵，照明1關閉，照明1LED燈滅。

### 6. 照明2

照明2為獨立功能，按一下“照明2”鍵，照明2開啓，照明LED2燈由紅色變為綠色，再按一下“照明2”鍵，照明2關閉，照明2指示燈由綠色變為紅色。

### 7. 停止

“停止”為所有功能的關閉鍵，按一下“停止”鍵，除照明以外的所有功能都關閉。



- 使用過程中絕對不可直接接觸出風口，以免高溫燙傷。
- 在使用中發現異常情況，應立即關閉電源，通知服務維修專業人員處理。
- 使用時請不要頻繁開啓和關閉開關。
- 長時間不用應關閉總電源。
- 老人、小孩和行動不便人員應在家人指導下使用本產品。

## 維護及保養

1. 清潔前必須關閉電源。
2. 清潔時應用浸潤中性清潔劑的軟布，輕輕擦拭面罩表面。
3. 所有電氣零件不可與水接觸。
4. 照明燈更換時應注意燈管規格(適用110V或220V)。



- 不可使用汽油或有腐蝕性的化學清潔劑，清洗產品的各個零件。
- 不可用高於50°C的熱水擦拭塑膠表面。
- 使用非指定的照明燈會影響使用效果。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

# 保 證 書

商品名稱：浴室多功能機  
型 號：EF510/EF510H  
製造號碼：  
購買日期：  
保證期限：

代理商

(必須蓋有店章才有效)

- 一、本產品經嚴密品質管理，檢查出廠。
- 二、本產品在正常使用下，除人為因素之故障者外，  
一年內本公司免費更換修理。
- 三、若有使用不當或超過1年以上損壞者，酌收工本費。
- 四、本公司零件供應充份，若有任何疑問請洽代理商  
，謝謝您的合作。



和成欣業股份有限公司